



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 18.4.2001  
KOM(2001) 212 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 978/2000 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af korte syntetiske fibre af polyestere med oprindelse i Australien, Indonesien og Taiwan**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

Det foreslås at ophæve den endelige udligningstold, der blev indført ved Rådets forordning (EF) nr. 978/2000 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af korte syntetiske fibre af polyestere med oprindelse i bl.a. Taiwan, og at ophævelsen sker med tilbagevirkende kraft.

Vedføjede udkast til Rådets forordning indeholder mere detaljerede oplysninger, der viser, at en revision af metoderne for beregning af subsidiemarginen i forbindelse med en bestemt subsidieordning fører til, at subsidiemarginen for Taiwan kommer under bagatelgrænsen (de minimis).

De oprindelige undersøgelsesresultater med hensyn til årsagssammenhæng, skade og EF's interesser, for så vidt angår importvarer med oprindelse i Australien og Indonesien, påvirkes ikke af den foreslåede ophævelse af foranstaltningerne for importvarer med oprindelse i Taiwan.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### **om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 978/2000 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af korte syntetiske fibre af polyestere med oprindelse i Australien, Indonesien og Taiwan**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2026/97 af 6. oktober 1997 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup>, særlig artikel 15,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af Det Rådgivende Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Med Rådets forordning (EF) nr. 978/2000<sup>2</sup> blev der indført en endelig udligningstold på importen af korte syntetiske fibre af polyestere med oprindelse i Australien, Indonesien og Taiwan.
- (2) Efter at taiwanske eksporterende producenter havde indbragt to klager for Retten i Første Instans rettet mod Rådet, hvori de anmodede om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 978/2000 i overensstemmelse med artikel 230 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, har det vist sig, at en del af den metodologi, der anvendes til at fastlægge subsidieniveauet for Taiwan i forordning (EF) nr. 978/2000, er uforenelig med EF-institutionernes vurdering og behandling af praktisk taget identiske data i de efterfølgende procedurer. En særlig subsidieordning, skattefradrag i forbindelse med indkøb af automatiseringsudstyr og udstyr til forureningskontrol, som indrømmes i forbindelse med lokalt indkøbt udstyr, fandtes i den pågældende forordning at give anledning til udligningstold. Imidlertid byggede beregningerne af de udligningsberettigede subsidier på en metodologi, der blev revideret i efterfølgende procedurer vedrørende import af polyethylenterephthalat med oprindelse i Taiwan. Der henvises til Kommissionens forordning<sup>3</sup> Rådets forordning<sup>4</sup> om bl.a. afslutning af antisubsidieproceduren vedrørende import af visse typer polyethylenterephthalat med oprindelse i Taiwan. Under disse omstændigheder blev det besluttet på ny at se på beregningerne af subsidierne for importvarer med oprindelse i Taiwan, især for at få konstateret, om anvendelsen af den reviderede

---

<sup>1</sup> EFT L 288 af 21.10.1997, s. 1.

<sup>2</sup> EFT L 113 af 12.05.2000, s. 1.

<sup>3</sup> (EFT L 199 af 5.8.2000, s. 6); Kommissionens forordning (EF) nr. 1741/2000.

<sup>4</sup> (EFT L 301 af 30.11.2000, s. 1); Rådets forordning (EF) nr. 2603/2000.

metodologi i markant grad ville få indflydelse på undersøgelsesresultaterne for dette lands vedkommende. Det blev konstateret, at denne særlige subsidieordning kun findes i Taiwan og derfor ikke blev betragtet som en del af undersøgelsen af subsidier til importvarer med oprindelse i Australien og Indonesien.

- (3) Den fornyede undersøgelse for Taiwans vedkommende viste, at den reviderede metodologi førte til, at subsidierne blev beregnet til at ligge under bagatelgrænsen, dvs. et subsidieniveau på landsplan på under 1%. Derfor kunne udligningsforanstaltningerne over for importen af syntetiske fibre af polyester fra Taiwan ophæves med tilbagevirkende kraft.
- (4) Med hensyn til den potentielle indvirkning, som ophævelsen af foranstaltningerne for Taiwans vedkommende kan få på de oprindelige undersøgelsesresultater vedrørende importen af syntetiske fibre af polyester fra Australien og Indonesien, blev det undersøgt, om konstateringen af en bagatelgrænse for Taiwans vedkommende kunne få negativ betydning for konklusionerne med hensyn til skade, årsagssammenhæng og EU's interesse. Konklusionen var, at når det blev lagt til grund, at der havde været en betydelig stigning i importens omfang og markedandelens størrelse, og tillige at der havde været en høj grad af prisunderbud for importvarer med oprindelse i Australien og Indonesien, havde dette ikke negativ betydning for undersøgelsesresultaterne, for så vidt de vedrører importvarer med oprindelse i disse lande -

#### UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### *Artikel 1*

I Rådets forordning (EF) nr. 978/2000 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 1, første afsnit, affattes således:

“1. Der indføres en endelig udligningstold på importen af korte syntetiske fibre af polyester, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding, henhørende under KN-kode 5503 20 00 og med oprindelse i Australien og Indonesien.”

2. Artikel 1, andet afsnit, affattes således:

“2. Toldsatsen fastsættes til følgende af nettoprisen, frit EF's grænse, ufortoldet, for varer fremstillet af nævnte selskaber og med oprindelse i:

- (1) Australien

Selskab	Toldsats (%)	Taric-tillægskode
Leading Synthetics Pty Ltd, Melbourne, Victoria	6,0	A059
Alle andre australske selskaber	6,0	A999

(2) Indonesien

Selskab	Toldsats (%)	Taric-tillægskode
Indorama Synthetics Tbk Graha Irama, 17th floor, Jl. H. R. Rasuna Said Blok X-1 Kav. 1-2 PO Box 3375 Jakarta 12950	0	A051
PT. Pania Indosyntec Tbk Jl. Garuda 153/74 Bandung 40184	0	A052
PT. Susilia Indah Synthetic Fiber Industries Jl. Kh. Zainul Arifin Kompleks Ketapang Indah Blok B 1 n. 23 Jakarta 11140	0	A054
PT. GT Petrochem Industries Tbk Exim Melati Building - 9th floor, Jl. M. H. Thamrin Kav. 8-9 Jakarta 10230	0	A053
PT. Teijin Indonesia Fiber Corporation Tbk 5th floor Mid Plaza 1, Jl. Jend. Sudiman Kav. 10-11 Jakarta 10220	0	A055
Alle andre selskaber	10	A999

3. Artikel 2, første afsnit, affattes således:

“De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af midlertidig udligningstold på import med oprindelse i Australien i henhold til forordning (EF) nr. 123/2000, opkræves med den toldsats, der er indført endeligt ved nærværende forordning. Beløb, der er stillet som sikkerhed ud over satsen for den endelige udligningstold, frigives.

*Artikel 2*

Eventuel udligningstold, der er opkrævet på importvarer med oprindelse i Taiwan i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 978/2000, tilbagebetales til de pågældende importører.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 1 anvendes fra den 13. maj 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

*På Rådets vegne  
Formand*